

CATÁLOGO DE FILMES E CENAS PARA DESENVOLVIMENTO DE COMPETÊNCIAS INTERCULTURAIS

**Projeto “Intercultural Competence Development for
Adult Education” - Acronimo “IntCult AE”**

Action n. 2022-1-PL01-KA220-ADU-000087417



Parceiros:



INTRODUÇÃO

O Catálogo de Filmes e Cenas para Desenvolvimento de Competências Interculturais foi criado para fornecer exemplos úteis de competências interculturais durante momentos de contato intercultural e analisá-los detalhadamente. Esta iniciativa visa aproveitar o apelo dos meios visuais para ancorar conceitos relevantes de forma interativa e envolvente.

Para quem é: O catálogo destina-se a educadores, aprendentes, profissionais e qualquer pessoa interessada em desenvolver competências interculturais através da análise de filmes e cenas. Esta ferramenta pode ser particularmente útil no setor da educação de adultos, oferecendo uma abordagem inovadora e acessível para explorar e compreender melhor os desafios e oportunidades da comunicação e interação intercultural.

Como funciona: O catálogo está estruturado para incluir o título do filme, uma breve descrição, duração, realizadores, data de lançamento, a relação com as competências culturais, um *link* para assistir ao *trailer*, idiomas disponíveis e cenas específicas com fotos que caracterizam o mesmo.

Esta abordagem torna o catálogo não só um recurso valioso para aprender e ensinar competências interculturais, mas também oferece uma maneira inovadora e envolvente de explorar temas interculturais através do cinema e de séries televisivas.

CRÉDITOS

Introdução: Euro-Net

Seleção de Filmes e Cenas: Universidade de Lodz, Polónia; AXIA, Grécia; Euro-net, Itália; AidLearn, Portugal; Erasmus ME Academy, Alemanha

Autores: Wanda Baranowska, Archontia Teti Kaloskami, Guilherme Bastos, Débora Pena, Luigi Vitelli, Wagas Ahmed.

Layout e design: Euro-Net

Este catálogo está disponível para download gratuito!



O Catálogo de Filmes e Cenas de Competências Interculturais foi desenvolvido no âmbito do projeto "Desenvolvimento de Competências Interculturais para a Educação de Adultos" - sigla "Projeto IntCult AE", uma Parceria Estratégica Erasmus+ KA2 para a Educação de Adultos, e está licenciado sob uma Licença Internacional Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0.

FILMES

1. Recomeço
2. Brooklyn
3. Arnold
4. A Viagem dos Cem Passos
5. *“I am Dublin”*
6. *“Brides”*
7. Joga Como Beckham
8. Fogo No Mar
9. Minari
10. Elemental
11. Mundos Opostos
12. Apenas Uma Vez
13. Shun Li e o Poeta
14. Amor de Improviso
15. Eu, Capitão



1. Recomeço (2022)

País: EUA

Realizadoras: Dennie Gordon, Nzingha Stewart

Gênero: Drama

Ano: 2022

Duração: 8 episódios

Sinopse: Uma artista apaixonada por um *chef* italiano e inicia uma jornada apaixonada através de culturas e continentes, na qual ela irá vivenciar o amor, a perda, o renascimento e a esperança. Um fio condutor importante é o processo de adaptação e aculturação de uma pessoa num país culturalmente diferente, onde é 'rejeitado' pela sua família e aceite pela família da sua amada.

Por que é relevante? Todos os episódios contam uma história de migração, ilustrando a complexidade do processo de aculturação do personagem principal. O enredo realça momentos de tomada de decisão sem hesitações, passando pela alienação e, mais importante do ponto de vista deste projeto, mostra as diferentes facetas dos estereótipos que descrevem a 'entrada' nas várias fases do envolvimento cultural.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt11252254/?ref=fn_all_ttl_2



2. Brooklyn (2015)

Países: Reino Unido, Canadá, Irlanda

Realizador: John Crowley

Género: Drama

Ano: 2015

Duração: 117 minutos

Sinopse: Eilis Lacey, uma jovem imigrante irlandesa à procura de uma nova vida e felicidade em Brooklyn nos anos 50, do século passado. A saudade inicial da sua casa e da sua terra natal depressa dão lugar a uma intensa história de amor quando a rapariga se envolve num apaixonante romance. No entanto, quando recebe notícias da sua terra natal, terá uma difícil escolha entre dois países e dois homens em lados opostos do mundo. Baseado num dos romances mais vendidos, 'Brooklyn' é uma história afetuosa e maravilhosa sobre o amor e sobre como encontrar o caminho de volta para casa.

Por que é relevante? O enredo do filme passa-se na década de 1950, mas as emoções da protagonista são atuais. O filme pode ser utilizado como base para discutir em que medida o processo de aculturação está ligado a um clima social específico e em que medida é atemporal.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt2381111/?ref_=fn_all_ttl_2



3. Arnold (2023)

País: EUA

Diretora: Lesley Chilcott

Gênero: Biográfico, Documentário

Ano: 2023

Duração: 180 minutos (3 partes de 60 minutos)

Sinopse: Filme biográfico, dividido em três partes, sobre a vida e o desenvolvimento da carreira de Arnold Schwarzenegger - campeão de culturismo, ícone de Hollywood e político. Utilizando imagens de arquivo e entrevistas atuais com o protagonista, mostra o caminho do seu desenvolvimento desde os sonhos de infância, passando pela emigração até ao sucesso artístico e político. As 3 partes do filme compõem a sua história - Parte 1: O Atleta, Parte 2: O Ator e Parte 3: O Americano.

Por que é relevante? O filme documenta uma história da vida real em que a emigração e a aculturação desencadeiam o fator de sucesso. O protagonista é amplamente conhecido, o que torna o material do filme altamente atrativo para análise e discussão educacional. A divisão da história em três partes permite que as diferentes etapas de aculturação sejam analisadas separadamente, tornando-a num material rico de aprendizagem.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt27713897/?ref_=fn_all_ttl_2



4. A Viagem dos Cem Passos (2014)

Países: Índia, Emirados Árabes Unidos, EUA

Realizador: Lasse Hallström

Gênero: Comédia, Drama

Ano: 2014

Duração: 122 minutos

Sinopse: Após fugir da violência política na Índia, o talentoso cozinheiro Hassan Kadam e a sua família chegam a França, onde decidem abrir um restaurante indiano em Saint-Antonin-Noble-Val, inspirados por um encontro fortuito com uma moradora local, Marguerite. Esta decisão desencadeia uma forte rivalidade com o restaurante de alta cozinha da Madame Mallory, localizado nas proximidades, onde Marguerite trabalha como *sous-chef*. A competição intensifica-se até que Hassan, Marguerite e Madame Mallory encontram uma maneira de superar as suas diferenças, levando a uma mistura das culturas e culinárias que transforma as suas vidas e a comunidade.

Por que é relevante? Através das interações dos personagens, o filme explora temas como diversidade cultural, preconceito e a importância de perceber e apreciar diferentes culturas. Oferece oportunidades para os aprendentes explorarem e discutirem tópicos como identidade cultural, estereótipos, comunicação intercultural e os benefícios de abraçar a diversidade.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt2980648/?ref=fn_all_ttl_1



5. I am Dublin (2015)

País: Suécia

Realizadores: Ahmed Abdullahi, David Aronowitsch, Sharmarke Binyusuf , Anna Persson

Gênero: Documentário

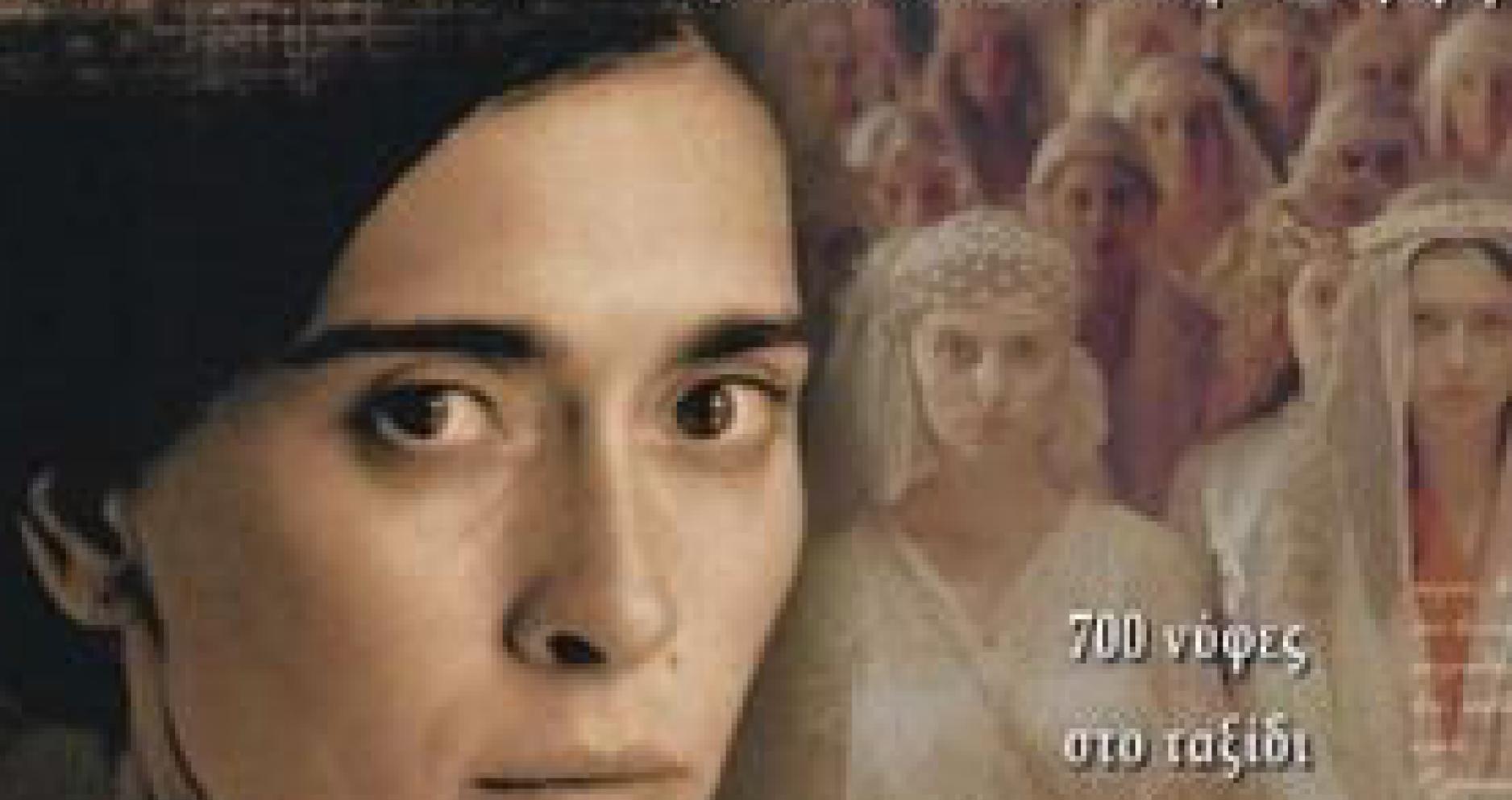
Ano: 2015

Duração: 80m

Sinopse: Ahmed vive escondido na Suécia após fugir da Somália. Está na Europa há seis anos. Quando Ahmed chegou à ilha italiana de Lampedusa, foi forçado a registrar as suas impressões digitais. A partir desse momento, tornou-se no chamado "caso Dublin".

Por que é relevante? Este filme é um documentário sueco que conta a história de um somali emaranhado no processo de asilo. Embora possa ser um pouco lento e "cru", é feito por aqueles que enfrentaram esta situação e, portanto, merece uma análise cuidadosa.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt5121762/?ref_=nv_sr_srgs_0_tt_7_nm_1_in_0_q_l%2520am%2520Dublin



6. Brides (2004)

País: Grécia

Realizador: Pantelis Voulgaris

Género: Drama

Ano: 2004

Duração: 128 minutos

Sinopse: Passando-se no turbulento clima social e político de 1922, o filme é baseado na realidade histórica de milhares de noivas por correspondência que vão para a América para se casar com trabalhadores emigrantes. A personagem central é a costureira Niki, que é enviada pela sua família, da sua remota ilha grega, para Chicago, para se tornar esposa de um alfaiate grego.

Por que é relevante? "Brides" mergulha no percurso da imigração, destacando a fase de transição do familiar para o desconhecido, através da perspectiva de mulheres forçadas ao casamento. Examina as identidades das protagonistas, moldadas pelos seus contextos socioculturais e as condições sociais que impulsionam a sua migração. O filme retrata o choque entre os papéis tradicionais e os ideais do novo mundo durante esta viagem, explorando temas de tradição, identidade, liberdade e justiça, à medida que essas mulheres se tornam pioneiras involuntárias de uma nova vida ocidental, impulsionadas pela necessidade em vez da escolha.

Trailer <https://youtu.be/zeS6DIhS98w?si=cxckftelciWxCVZ>



7. Joga Como Beckham (2002)

País: Reino Unido

Realizadora: Gurinder Chadha

Gênero: Comédia, Drama, Romance

Ano: 2002

Duração: 112 minutos

Sinopse: Duas raparigas ambiciosas, apesar das expectativas dos seus pais, têm o sonho de seguirem uma carreira no futebol profissional. "Joga Como Beckham" é um filme encantador e emocionante sobre a busca de uma jovem pela sua identidade na Inglaterra do século XXI. Assim como "Um Violino no Telhado", "Joga Como Beckham" lida com as difíceis lutas que pessoas de culturas tradicionais têm de enfrentar ao entrar num mundo moderno, mais liberal e defensor da liberdade. A cultura neste caso é a de indianos imigrantes de primeira geração que vivem na Grã-Bretanha.

Por que é relevante? "Joga Como Beckham" explora papéis de género, expectativas culturais e busca de sonhos através da história de Jess, uma jovem indiana que desafia normas para jogar futebol. Incentiva discussões sobre igualdade de género e barreiras culturais, destacando a tensão entre os sonhos pessoais e as pressões sociais. O filme mergulha na identidade, multiculturalismo e na importância da inclusão, retratando os desafios e triunfos de navegar entre dois mundos.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt0286499/?ref=nr_sr_srg_0_tt_1_nm_0_in_0_q_joga%2520como%2520beck



8. Fogo No Mar (2016)

País: Itália

Realizador: Gianfranco Rosi

Género: Documentário

Ano: 2016

Duração: 108 minutos

Sinopse: Filmado na ilha siciliana de Lampedusa durante a crise migratória europeia, o filme contrasta a perigosa travessia mediterrânea dos migrantes, com a vida quotidiana dos habitantes da ilha.

Por que é relevante? Gianfranco Rosi narra o drama das tragédias no mar, o heroísmo da hospitalidade e uma estrutura “calorosa” - porque é principalmente composta por rostos e gestos - de uma ilha especial como Lampedusa. Para isto, no entanto, o realizador, eleito vencedor do Prémio Silver Ribbon Especial, aprofunda esta temática em relação à narrativa mediática tradicional dos desembarques. Quando o faz, para lá da linha do horizonte, ele encontra o horror de corpos presos no porão de um barco em ruínas e a claustrofobia de uma viagem cujos motivos rimam, exclusivamente, com a palavra desespero.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt3652526/?ref_=fn_all_ttl_1



9. Minari (2020)

Países: Coréia, EUA

Realizador: Lee Isaac Chung

Gênero: Drama

Ano: 2020

Duração: 115 minutos

Sinopse: "Minari" acompanha o percurso de uma família coreano-americana que se muda para uma quinta no Arkansas, à procura de realizar o sonho americano. Enfrentando as dificuldades de adaptação à vida nos Ozarks, uma região montanhosa e árida, eles descobrem a força duradoura dos laços familiares e o verdadeiro significado de lar.

Por que é relevante? Esta mistura de culturas dentro de uma única família representa a essência da interculturalidade, destacando as lutas e alegrias de manter as raízes culturais enquanto se abraça uma nova identidade. "Minari" não explora apenas a experiência do migrante, mas também mergulha em temas sobre a família, ambição e da procura universal por pertença tornando-se num tema rico para discussões sobre as dinâmicas interculturais.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt10633456/?ref_=fn_all_ttl_1



10. Elemental (2023)

País: EUA

Realizador: Peter Sohn

Gênero: Animação, Romance, Comédia, Drama

Ano: 2023

Duração: 101 minutos

Sinopse: Em "Elemental", Chispa, um elemento de fogo animado, e Nilo, um elemento de água tranquilo, embarcam numa aventura numa cidade onde os elementos da natureza são personificados. A sua ligação improvável forma-se quando eles se unem para salvar a loja de conveniência do pai de Chispa, navegando por uma série de desafios que misturam humor, romance e drama. Esta história reconfortante explora a harmonia e a compreensão entre forças da natureza contrastantes.

Por que é relevante? "Elemental" é, antes de mais, um filme sobre migração. O filme utiliza de forma inteligente uma metáfora simples, mas única, para discutir explicitamente como as personagens não estão presas a crenças normalizadas que parecem ser apenas "naturais". O filme dedica tempo a explorar o processo de migração e o que significa não ser bem-vindo, ainda que não de forma explícita. É um excelente exemplo de desconstrução de estereótipos culturais, abordando as experiências específicas dos migrantes de segunda geração e a sua posição entre dois mundos.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt15789038/?ref=fn_all_ttl_1



11. Mundos Opostos (2015)

Países: Reino Unido, Grécia

Realizador: Christoforos Papakaliati

Género: Drama

Ano: 2015

Duração: 1h54m

Sinopse: O filme apresenta três histórias de romance intercultural, representando três gerações diferentes, durante a turbulência socioeconómica que prevaleceu na Grécia ao longo da última década. Enquanto uma onda aparentemente interminável de nacionalismo fervoroso varre a Grécia e desafia cada história de amor, acompanhamos a difícil jornada de integração dos personagens.

Por que é relevante? Em todas as três relações existem barreiras sociais e culturais, visíveis e invisíveis, que afastam casais de origens mistas ou opostas. Embora as diferenças, a hostilidade e a falta de aceitação ainda estejam presentes, o filme ilustra a importância de acolher as diferenças uns dos outros, em vez de as temer. A obra oferece oportunidades para refletir sobre como o processo de aculturação é afetado pela mudança de valores numa sociedade politicamente e economicamente conturbada.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt3909336/?ref=fn_all_ttl_1



12. Apenas Uma Vez (2008)

País: Irlanda

Realizador: John Carney

Gênero: Musical, Romance

Ano: 2008

Duração: 86 minutos

Sinopse: Um técnico de reparação de aspiradores (Glen Hansard) trabalha como músico de rua enquanto aguarda a sua grande oportunidade. Um dia, uma imigrante checa (Marketa Irglova), que ganha a vida a vender flores, aproxima-se e partilha que é também uma aspirante a cantora e compositora. O casal decide colaborar, e as músicas que compõem refletem a história do seu amor florescente.

Por que é relevante? "Apenas Uma Vez" demonstra o poder do intercâmbio cultural e da colaboração, à medida que os personagens principais se unem através do seu amor partilhado pela música, apesar das suas diferenças culturais, promovendo uma mensagem de união.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt0907657/?ref_=fn_all_ttl_1



13. Shun Li e o Poeta (2011)

País: Itália

Realizador: Andrea Segre

Género: Drama

Ano: 2011

Duração: 1h38m

Sinopse: O filme narra a amizade entre Shun Li, uma imigrante chinesa que trabalha como empregada de bar em Chioggia, e Bepi, um pescador eslavo conhecido como "o Poeta". A sua relação proporciona uma fuga poética da solidão, criando um diálogo silencioso entre culturas diferentes. No entanto, o seu vínculo provoca desconforto dentro das suas comunidades, realçando os medos do novo e do desconhecido. Esta história explora identidade, pertença e o poder transformador da amizade num mundo dividido.

Por que é relevante? "Shun Li e o Poeta" consegue dar um rosto humano à imigração e aos sacrifícios feitos por trabalhadores estrangeiros em toda a Europa na esperança de dar uma vida melhor às suas famílias. Diante de uma divisão cultural, os destinos de Shun Li e Bepi são diferentes, mas a sua história é cativante.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt2036388/?ref=fn_all_ttl_1



14. Amor de Improviso (2017)

País: EUA

Realizador: Michael Showalter

Gênero: Drama, Comédia

Ano: 2017

Duração: 80 minutos

Sinopse: Kumail é um comediante paquistanês que conhece uma estudante americana de uma pós-graduação chamada Emily numa das suas apresentações de *stand-up*. À medida que o seu relacionamento floresce, rapidamente fica preocupado com o que os seus pais, muçulmanos tradicionais, pensarão dela. Quando Emily adoece repentinamente e entra em coma, Kumail desenvolve um vínculo com os pais dela, profundamente preocupados.

Por que é relevante? O filme oferece uma representação rara e autêntica de um relacionamento intercultural envolvendo um imigrante paquistanês, destacando a importância de histórias e personagens diversos no cinema *mainstream*. Oferece aos espectadores *insights* sobre os desafios e dinâmicas dentro das famílias de imigrantes, mostrando *nuances* culturais e tradições, promovendo assim a compreensão e a empatia intercultural.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt5462602/?ref_=fn_all_ttl_1



15. Eu, Capitão (2023)

Países: Itália, Bélgica

Realizador: Matteo Garrone

Género: Drama

Ano: 2023

Duração: 123 minutos

Sinopse: O filme narra as histórias épicas de dois primos que deixam Dakar e partem para a Europa. Nesta odisséia contemporânea, os jovens devem superar uma miríade de obstáculos na sua luta pela sobrevivência no deserto e no mar.

Por que é relevante? Um conto sobre formação, mais do que denúncia, que desafia o olhar do espectador habituado a ouvir relatos de números e desembarques, lembrando-lhe que, por detrás dos dados frios, existem rostos, aspirações e vidas muito semelhantes às nossas. De facto, os direitos são negados ao longo da odisséia de uma viagem que tudo “abala”, exceto a “teimosia” de conseguir chegar ao fim.

A longa-metragem não deixa de retratar uma realidade dura e violenta, mas irradia uma humanidade que nos recorda que, neste mundo, somos todos iguais, alguns apenas têm mais sorte por terem nascido em melhores condições.

Trailer https://www.imdb.com/pt/title/tt14225838/?ref=nm_sr_smsg_0_tt_7_nm_1_in_0_q_eu%252C%2520capit%25C3%25A3o

CENAS

1. Duna
2. Amor de Improviso
3. O Que Ficou Pra Trás
4. O Que Ficou Pra Trás
5. Eu, Capitão
6. Apenas Uma Vez
7. “Brides”
8. As Nadadoras
9. Elemental
10. Elemental
11. Elemental
12. Minari
13. “Terraferma”
14. “Terraferma”
15. Joga Como Beckham



1. Duna (2021)

Países: EUA, Canadá

Realizador: Denis Villeneuve

Gênero: Ação, Aventura, Drama, Ficção Científica

Marca Temporal: 00:53:00

Descrição da cena: Um embaixador de um grupo local de um planeta deserto, onde a água é tremendamente escassa, apresenta-se para uma reunião e é recebido de forma um tanto rude com as palavras "Vou respeitar a dignidade de qualquer homem que respeite a minha". Ele cospe no chão. Quando os guardas estão prestes a reagir violentamente a algo que percebem como um comportamento hostil e desrespeitoso, um mediador cultural agradece ao embaixador por partilhar a sua preciosa humidade como um sinal de boa fé no encontro. E cospe também no chão.

Por que é relevante? Comportamentos culturais muitas vezes estão enraizados na realidade. Como as realidades diferem, normas sociais e o significado atribuído às ações também podem diferir. Neste caso, o planeta é tão seco ao ponto de as pessoas precisarem de trajes especiais que reciclam os seus fluidos corporais para se manterem hidratadas. Cuspir é uma forma de sacrifício pessoal e um indicativo de respeito.



2. Amor de Improviso (2017)

País: EUA

Realizador: Michael Showalter

Género: Drama, Comédia

Marca temporal: 00:32:47

Descrição da cena: Nesta cena, Kumail e a sua namorada americana, depois de viverem uma intensa história de amor que os fez felizes e os levou a viver juntos, deparam-se com um obstáculo difícil. A sua harmonia é destruída devido às tradições familiares de Kumail, ligadas ao seu país de origem, o Paquistão, que ditam que ele está destinado a um casamento arranjado. Estas pressões familiares obrigam Kumail a revelar à sua namorada que a relação deles não tem futuro.

Por que é relevante? Esta cena destaca de forma pungente as divisões culturais que podem criar tensão nas relações pessoais. Apesar da dor imediata, a narrativa promete uma jornada em direção ao entendimento e reconciliação. À medida que a história se desenrola, estes obstáculos são lidados e, em última análise, superados, culminando numa resolução que une as divisões culturais.



3. O Que Ficou para Trás (cena 1) (2020)

País: Reino Unido

Realizador: Remi Weekes

Género: Drama, Horror

Marca temporal: 00:17:02

Descrição da cena: Um casal de refugiados foge do Sudão do Sul, devastado pela guerra, e instala-se numa cidade inglesa. Bol decide sair de casa e conhecer o seu bairro. Enquanto corta o cabelo, pergunta ao barbeiro várias coisas sobre a região, passa pela igreja e leva uma caixa de itens básicos que estes têm para os refugiados. Entra num *pub*, onde encontra uma forma de se divertir, assistindo a um jogo de futebol e cantando com os outros clientes.

Por que é relevante? Nesta cena, vemos o esforço pessoal do herói para encontrar um ponto de contacto com a cultura britânica em diferentes circunstâncias. Sem questionar a sua identidade, tornando-se um exemplo claro de uma atitude positiva em relação à aculturação.



4. O Que Ficou para Trás (cena 2) (2020)

País: Reino Unido

Realizador: Remi Weekes

Género: Drama, Horror

Marca Temporal: 00:07:00

Descrição da cena: Enquanto o casal está a jantar, Rial fica com o colar da filha, veste roupas coloridas e, em vez de usar uma mesa, senta-se no chão para comer.

Por que é relevante? Na cena, podemos ver claramente diferentes tipos de atitudes do casal, Bol e Rial, em relação a uma cultura diferente. Bol tenta assimilar: ele tenta conhecer as pessoas do seu bairro, canta músicas de futebol, pede a Rial para usar talheres em vez das mãos quando comem, e até muda a forma como se veste. Bol quer provar ao governo que ele e Rial, a sua esposa, pertencem ao Reino Unido. Rial, no entanto, apega-se à sua cultura.



5. Eu, Capitão (2020)

Países: Itália, Bélgica

Realizador: Matteo Garrone

Género: Drama

Marca Temporal: 00:41:26

Descrição da cena: Quando os dois rapazes deixaram o Senegal e embarcaram na sua jornada para a Europa, encontraram-se no deserto do Saara, ameaçados pelas condições hostis do mesmo e por ataques da máfia líbia. O protagonista tenta salvar uma mulher oprimida da longa travessia no deserto.

Por que é relevante? A cena retrata o perigo da jornada impulsionada pela necessidade de sonhar com um lugar melhor, onde frequentemente enfrentar o perigo da morte não significa ser desumano.



6. Apenas Uma Vez (2020)

País: Irlanda

Realizador: John Carney

Gênero: Musical, Romance

Marca temporal: 00:26:30

Descrição da cena: Nas ruas de Dublin, um músico de rua irlandês encontra uma rapariga checa (também com um passado como pianista). Os dois imediatamente tornam-se amigos. A cena ocorre quando ela recebe o homem na sua casa. Ela mora com a sua filha pequena, e com a sua mãe que não fala inglês. Numa situação de clara dificuldade devido à emigração, o homem, ao invés de se sentir atrapalhado por possíveis barreiras e diferenças culturais, pede à rapariga para tocar com ele e formarem uma banda.

Por que é relevante? A cena é um claro exemplo de inclusão social através da música, que está presente em todo o filme, e demonstra todo o seu poder em derrubar diferenças culturais.



7. "Brides" (2004)

Países: Grécia

Realizador: Pantelis Voulgaris

Género: Drama

Marca temporal: 00:45:20

Descrição da cena: Norman dá a Niki um livro. Ela oferece-lhe azeitonas pretas da sua aldeia. Eles conversam sobre os seus pais. Ele mostra-lhe a magia de tirar fotografias. Descobre que ela nunca recebeu cartas de amor... E simplesmente não conseguem evitar apaixonarem-se um pelo outro; no entanto, Niki não é uma sonhadora... Quando uma mulher quer ler o "kismet" na palma da sua mão, ela diz: "Não é preciso. Eu sei o meu." Niki não sonha em fugir com Norman, ou na sua futura vida romântica com Prodromos. O seu único sonho é sobre tecidos bonitos, muitos clientes e uma máquina Singer.

Por que é relevante? Esta cena retrata a primeira ligação entre duas culturas diferentes e revela o sonho de migração e da emancipação da mulher.



8. As Nadadoras (2022)

País: Reino Unido

Realizador: John Crowley

Género: Drama

Marca temporal: 1:52:21

Descrição da cena: "As Nadadoras" conta a história verídica das irmãs Yusra e Sara Mardini, nadadoras sírias treinadas para competir nas Olimpíadas. Quando finalmente emigram para a Alemanha, Yusra persegue os seus objetivos atléticos, enquanto Sara percebe que está na altura de definir novos objetivos para a sua nova vida. Nesta cena, ela adota uma aparência mais moderna cortando o cabelo e usando roupas e jóias chamativas. Neste momento, comunica à sua irmã a decisão de deixar a Alemanha e oferecer ajuda como voluntária aos refugiados que chegam às ilhas gregas.

Por que é relevante? A cena oferece um retrato muito claro da vida de uma refugiada que foge da sua terra natal para salvar a própria vida, apenas para encontrar uma visão e o seu lugar no mundo.

Aparentemente, Sara rejeita os planos que a família traçou para ela e toma as suas próprias decisões sobre o futuro, decisões essas que estão em sintonia com as necessidades históricas do nosso tempo.



9. Elemental (Cena 1) (2023)

País: EUA

Realizador: Peter Sohn

Género: Animação, Romance, Comédia, Drama

Marca temporal: 00:54:20

Descrição da cena: Durante o jantar, a pessoa da cultura dominante elogia a forma como a outra fala de maneira muito clara. De forma desconfortável, ela responde que isso acontece quando essa é a sua primeira língua - a que falou durante toda a vida.

Por que é relevante? Esta cena evidencia dois aspetos importantes:

1 – como os migrantes de segunda geração são tratados como “o outro”, mesmo quando não há intenção de causar dano;

2 – exemplifica o modo como as microagressões funcionam, sendo uma boa introdução para explicar como ações pequenas, aparentemente inofensivas e/ou bem-intencionadas, podem carregar uma conotação negativa.



10. Elementos (Cena 2) (2023)

País: EUA

Realizador: Peter Sohn

Género: Animação, Romance, Comédia, Drama

Marca temporal: 00:47:50

Descrição da cena: Chispa fala sobre o sentimento de obrigação que sente em relação aos pais e aos sacrifícios que eles fizeram ao deixar a sua terra natal em busca de um futuro melhor para ela. Isto é complementado por uma cena posterior em que, ao refletir sobre a sua falta de vontade em herdar a loja, ela diz: “a única forma de compensar um sacrifício tão imenso é sacrificar a tua própria vida.”.

Por que é relevante? Esta cena destaca as pressões particulares a que os migrantes de segunda geração podem estar sujeitos.



11. Elemental (Cena 3) (2023)

País: EUA

Realizador: Peter Sohn

Género: Animação, Romance, Comédia, Drama

Marca temporal: 1:04:00

Descrição da cena O pai de Chispa conta a história do momento em que deixou Fireland. Fala de como se curvou perante o seu pai, mas este não retribuiu o gesto. E de como carrega o peso de a sua família não compreender que ele continua a ser “fogo”, mesmo depois de ter partido.

Por que é relevante? Esta cena pode servir como ponto de partida para discutir a questão de identidade após a migração.



12. Minari (2023)

País: Coréia, EUA

Realizador: Lee Isaac Chung

Gênero: Drama

Marca temporal: 00:28:40

Descrição da cena: A avó oferece à filha algo para comer que ela trouxe da Coreia. A filha chora.

Por que é relevante? A cena é uma simples ilustração de como as pessoas nascidas num outro país podem sentir falta de pequenas coisas que as fazem lembrar as suas origens.



13. Terra Ferma (Cena 1) (2011)

País: Itália

Realizador: Emanuele Crialese

Género: Drama

Marca temporal: 00:46:00

Descrição da cena: A aldeia discute as consequências de um homem ter o seu barco apreendido pelas autoridades por ajudar migrantes que estavam à deriva no mar. Surge um conflito entre salvar pessoas, proteger a economia local e o impacto no turismo.

Por que é relevante? Esta cena ilustra como o sistema legal (e as autoridades) podem agir de forma desumana perante a migração e como os habitantes locais podem ser penalizados por ajudarem pessoas em necessidade.



14. Terra Ferma (Cena 2) (2011)

País: Itália

Realizador: Emanuele Crialese

Gênero: Drama

Marca temporal: 00:57:48

Descrição da cena: A mulher descreve a sua situação na Líbia, como fugiu com o seu filho, como ficou à deriva por dias sem comida, e como vários barcos passaram por eles sem oferecer ajuda.

Por que é relevante? Esta cena representa de forma intensa e comovente os desafios, dificuldades e sofrimentos enfrentados pelos migrantes na sua tentativa desesperada de procurar uma vida melhor. A história da mulher, que descreve a sua fuga da Líbia com o filho, a luta pela sobrevivência sem comida e a dor de ser ignorada por vários barcos, evidencia a dura realidade dos obstáculos e barreiras que os migrantes têm de enfrentar. Esta cena sublinha a necessidade de empatia, compreensão e ação no contexto da interculturalidade e das questões migratórias, enfatizando a importância da solidariedade humana perante as divisões criadas por fronteiras e culturas.



15. Joga Como Beckham (2002)

País: Reino Unido

Realizadora: Gurinder Chadha

Género: Comédia, Drama, Romance

Marca temporal: 00:39:04

Descrição da cena: Duas amigas abraçam-se numa passadeira de peões, como uma das raparigas tem cabelo curto, é percecionado pelos amigos dos pais da rapariga indiana, como um rapaz inglês e um comportamento de namorados. A rapariga indiana é acusada de comportamento imoral, o que traz consequências negativas para a sua família.

Por que é relevante? Esta cena mostra como comportamentos que são comuns para europeus podem ser interpretados de forma equivocada por pessoas da cultura indiana.

CONCLUSÕES

O Catálogo de Filmes e Cenas para o Desenvolvimento de Competências Interculturais é uma ferramenta valiosa e eficaz para os educadores que visam promover a compreensão e as competências interculturais. Podemos resumir a sua utilidade e valor nos seguintes pontos:

1. Valor Educacional: Este catálogo é um recurso educacional valioso, disponibilizando aos educadores e aprendentes exemplos concretos de interações interculturais e as complexidades associadas a estas interações, estimulando reflexões profundas.
2. Diversidade e Inclusão: A seleção de filmes engloba uma grande variedade de culturas e contextos, o que é essencial para ilustrar a diversidade da experiência humana e promover a inclusão.
3. Ferramenta Prática para Discussão: Os filmes e cenas foram escolhidos pelo seu potencial em gerar discussões sobre diferenças culturais, adaptação, identidade e os desafios da comunicação intercultural. Isto torna o catálogo uma ferramenta prática para desencadear conversas significativas em contextos educacionais e/ou de formação.
4. Sensibilidade Cultural: Com foco nas competências interculturais, o catálogo promove sensibilidade cultural e empatia, competências fundamentais num mundo cada vez mais globalizado.
5. Abordagem Multimédia para a Aprendizagem: O uso de filmes e cenas enfatiza a importância da narrativa visual no ensino e aprendizagem, oferecendo uma forma envolvente e memorável de compreender e refletir sobre questões interculturais.
6. Reflexão sobre Desafios do Mundo Real: Os filmes foram cuidadosamente selecionados para refletir desafios interculturais do mundo real, preparando os aprendentes para interações autênticas e as complexidades emocionais que estas podem implicar.
7. Acessibilidade e Envolvimento: A inclusão de conteúdo multimédia, como *trailers* para fácil acesso, demonstra um compromisso em tornar o material acessível e envolvente para os utilizadores.

Portanto, este catálogo apresenta-se como um recurso indispensável para educadores que desejam explorar questões interculturais e desenvolver competências interpessoais e de compreensão em contextos diversos, facilitando a aprendizagem dinâmica e interativa através do poder do cinema.

AVISO LEGAL

Este projeto é cofinanciado pela União Europeia. Os pontos de vista e as opiniões expressas são as do(s) autor(es) e não refletem necessariamente a posição da União Europeia ou da Agência de Execução Europeia da Educação e da Cultura (EACEA). Nem a União Europeia nem a EACEA podem ser tidos como responsáveis por essas opiniões.



Parceiros:



Cofinanciado pela
União Europeia